

Descripción del servicio



Devolución de activos de PCaaS a la logística de DFS

Alcance de este Servicio

Este Servicio ofrece servicios de logística para devolver su equipo a Dell Financial Services. Existen tres funciones clave en el Servicio: (1) programación, (2) Retiro y devolución a Dell Financial Services y (3) generación de informes.

Definiciones y términos

En esta Descripción del servicio, se aplican las siguientes definiciones:

- a. “Proveedor de logística de Dell” hace referencia al proveedor de logística que actúa bajo las órdenes de Dell.
- b. “Equipo” hace referencia a todas las Piezas que el Cliente tenga a su disposición.
- c. “Informe de devolución de arrendamiento” hace referencia al documento proporcionado por Dell al Cliente al completar los Servicios. El Informe de devolución de arrendamiento contendrá información sobre cada una de las Piezas para las cuales se prestó el Servicio.
- d. “DFS” hace referencia a Dell Financial Services.
- e. “ID de logística” hace referencia al identificador único que Dell otorga a cada pieza que se retira en virtud del presente documento.
- f. “Retiro” hace referencia al proceso de recolección del Equipo del Sitio.
- g. “Pieza” hace referencia a cada computadora de escritorio o portátil (p. ej., laptop, notebook, computadora de escritorio, etc.), monitor o impresora.
- h. “Número de serie” hace referencia el identificador único asignado a una Pieza por el fabricante.
- i. “Servicio o Servicios” hace referencia a los procesos para la recuperación de activos descritos en la presente Descripción del servicio.
- j. “Documento de envío” hace referencia a la documentación de conocimiento de embarque, manifiesto de carga o recuento de piezas de los proveedores de logística de Dell.
- k. “Sitio” hace referencia a la ubicación designada por el Cliente en la que se llevará a cabo el Retiro.

Términos y condiciones de venta de los servicios de Dell

Esta Descripción del servicio se celebra entre usted, el cliente (“usted” o “Cliente”), y la entidad de Dell que aparece identificada en la factura emitida por la compra de este Servicio. Este Servicio se presta conforme a lo establecido en el acuerdo principal de servicios del Cliente, firmado por separado con Dell y regido por dicho acuerdo, que autoriza explícitamente la venta de este Servicio. En caso de que dicho acuerdo no exista, según la ubicación del Cliente, este Servicio se presta conforme a lo establecido en los términos comerciales de venta de Dell o en el acuerdo al que se hace referencia en la tabla que aparece a continuación (según corresponda, el “Acuerdo”). Consulte la tabla que aparece en la página siguiente que detalla la URL aplicable a la ubicación del Cliente donde es posible encontrar el Acuerdo correspondiente. Las partes reconocen haber leído las condiciones en el sitio web y aceptan respetarlas.

Ubicación del cliente	Términos y Condiciones aplicables a la compra de los servicios Dell	
	Clientes que compran los servicios Dell directamente de Dell	Clientes que compran los servicios Dell a través de un reseller autorizado de Dell
Estados Unidos	www.dell.com/CTS	www.dell.com/CTS
Canadá	www.dell.ca/terms (inglés) www.dell.ca/conditions (francés canadiense)	www.dell.ca/terms (inglés) www.dell.ca/conditions (francés canadiense)
Ubicación del cliente	Términos y Condiciones aplicables a la compra de los servicios Dell	
	Clientes que compran los servicios Dell directamente de Dell	Clientes que compran los servicios Dell a través de un reseller autorizado de Dell
América Latina y Países del Caribe	Sitio web local específico de cada país en www.dell.com o www.dell.com/service-descriptions/global .*	Sitio web local específico de cada país en www.dell.com o www.dell.com/service-descriptions/global .*
Japón Asia Pacífico	Sitio web local específico de cada país en www.dell.com o www.dell.com/service-descriptions/global .*	Las Descripciones del servicio y otros servicios de documentos de Dell que pueda recibir de su vendedor no constituirán un contrato entre usted y Dell, sino que servirán solamente para describir el contenido del Servicio que adquiera de su vendedor, sus obligaciones y limitaciones de dicho Servicio, así como los límites y limitaciones de dicho Servicio. Como consecuencia, cualquier referencia al "Cliente" en esta Descripción del servicio, o en cualquier otro servicio de documentos de Dell, deberá entenderse en este contexto como una referencia a usted, mientras que cualquier mención sobre Dell deberá entenderse únicamente como una referencia a Dell como proveedor de servicios que ofrece el Servicio en nombre de su vendedor. No tendrá una relación contractual directa con Dell en relación con el Servicio descrito en el presente. Para evitar dudas sobre términos de pago o sobre cualquier otro término contractual, que son, por su naturaleza, únicamente relevantes entre el comprador y el vendedor directamente, no se aplicarán a usted, y serán como se acuerde entre usted y el vendedor.

<p>Europa, Medio Oriente y África (EMEA)</p>	<p>Sitio web local específico de cada país en www.dell.com o www.dell.com/service-descriptions/global.*</p> <p>Además, los clientes ubicados en Francia, Alemania y el Reino Unido pueden seleccionar la dirección URL que les corresponda:</p> <p>Francia: https://www.dell.com/learn/fr/fr/frcorp1/terms-of-sale</p> <p>Alemania: https://www.dell.com/learn/de/de/decorp1/terms?s=corp</p> <p>Reino Unido: www.dell.co.uk/terms</p>	<p>Las Descripciones del servicio y otros servicios de documentos de Dell que pueda recibir de su vendedor no constituirán un contrato entre usted y Dell, sino que servirán solamente para describir el contenido del Servicio que adquiera de su vendedor, sus obligaciones como destinatario del Servicio, así como los límites y limitaciones de dicho Servicio. Como consecuencia, cualquier referencia al "Cliente" en esta Descripción del servicio, o en cualquier otro servicio de documentos de Dell, deberá entenderse en este contexto como una referencia a usted, mientras que cualquier mención sobre Dell deberá entenderse únicamente como una referencia a Dell como proveedor de servicios que ofrece el Servicio en nombre de su vendedor. No tendrá una relación contractual directa con Dell en relación con el Servicio descrito en el presente. Para evitar dudas sobre términos de pago o sobre cualquier otro término contractual, que son, por su naturaleza, únicamente relevantes entre el comprador y el vendedor directamente, no se aplicarán a usted, y serán como se acuerde entre usted y el vendedor.</p>
--	---	---

*Los Clientes pueden acceder al sitio web local en www.dell.com simplemente accediendo a www.dell.com desde una computadora conectada a Internet dentro de su localidad o eligiendo entre las opciones en el sitio web de Dell en "Choose a Region/Country" disponible en <http://www.dell.com/content/public/choosecountry.aspx?c=us&l=en&s=gen>.

El Cliente también acepta que, al renovar, modificar, ampliar o seguir utilizando el Servicio después del período inicial, el Servicio estará sujeto a la Descripción del servicio vigente en ese momento, que está disponible para su revisión en www.dell.com/service-descriptions/global.

Al adquirir estos servicios de Dell, el cliente acepta cumplir con todos los términos y las condiciones establecidas en esta Descripción del servicio. Lea detenidamente esta Descripción del servicio y recuerde que, en la medida de lo permitido por las leyes locales, Dell puede cambiar los términos de esta Descripción del servicio en cualquier momento mediante la publicación de una actualización en www.dell.com/servicecontracts/global.¹

En la medida en que cualquiera de los términos de esta Descripción del servicio entre en conflicto con los términos del Acuerdo, prevalecerán los primeros, pero únicamente en la medida del conflicto específico, no debiendo entenderse que sustituyen ningún otro término del Acuerdo que no entre específicamente en contradicción con esta Descripción del servicio.

Cuando se emite la orden de Servicios, se recibe la oferta de Servicios, se usan los Servicios o el software asociado, o cuando se hace clic en el botón "Acepto" o se activa la casilla "Acepto" o cualquier opción similar del sitio web Dell.com en relación con la compra o en una interfaz de Internet o de software de Dell, acepta esta Descripción del servicio y los acuerdos incorporados al presente documento por remisión. Si participa en esta descripción del servicio en nombre de una empresa u otra entidad legal que represente, usted declara que tiene autoridad para vincular a dicha entidad a esta descripción del servicio, en cuyo caso "usted" o "cliente" hacen referencia a dicha entidad. Además de recibir esta Descripción del servicio, es posible que a los Clientes de determinados países se les solicite que firmen un Formulario de pedido.

El servicio vence al finalizar el plazo de vigencia del Acuerdo de uso de hardware (HUA). Si el HUA se extiende, los servicios de recuperación de activos se extenderán para que coincidan con la nueva fecha de finalización. EXCEPTO EN LA MEDIDA EN QUE LA LEY APLICABLE REQUIERA LO CONTRARIO, PUEDE UTILIZAR ESTE SERVICIO DURANTE EL PERÍODO DE VALIDEZ POSTERIOR A LA FECHA DE COMPRA ORIGINAL. LA FECHA DE COMPRA ORIGINAL SE DEFINE COMO LA FECHA ANTERIOR A LA FECHA DE LA FACTURA DEL SERVICIO O LA CONFIRMACIÓN DE PEDIDO DE DELL. DESPUÉS DE LA FECHA DE VENCIMIENTO, LA PRESTACIÓN DEL SERVICIO POR PARTE DE DELL SE CONSIDERARÁ CONSUMADA AUNQUE EL SERVICIO NO SE USE.

Responsabilidades de Dell

1. Programación.

- a. Retiro. Dell asignará al Proveedor de logística de Dell para el Retiro y el envío del Equipo. El Proveedor de logística de Dell se pondrá en contacto con el Cliente para confirmar el conteo de Piezas y programar cada Sitio para el Retiro en una fecha mutuamente acordada durante el horario comercial local, por lo general de lunes a viernes de 8:00 a 17:00 (hora local). El Proveedor de logística de Dell confirmará una ventana de tiempo de cuatro (4) horas mutuamente acordada para la llegada durante el horario comercial. El Retiro se programará generalmente no antes de tres (3) días laborales después de la fecha del contacto.
- b. Cambios/cancelaciones. Se solicita que se dé aviso de los cambios o cancelaciones dos (2) días laborales antes de la fecha programada para los Servicios a fin de evitar cargos adicionales.

¹ La URL <http://www.dell.com/servicecontracts/global> conecta al cliente con la página web que contiene el contrato de servicio global de Dell desde donde puede seleccionar su región geográfica, idioma preferido (si correspondiera) y el segmento de la empresa pertinente al cual contrató el servicio (por ejemplo, empresa grande, pequeñas y medianas empresas o sector público). A continuación, el Cliente podrá seleccionar para su revisión el contrato de servicio correspondiente. También puede contactar a su representante de ventas de Dell para recibir asistencia para obtener cualquier tipo de contrato de servicio. Tenga en cuenta que es posible que se requieran términos adicionales si su contrato está en cumplimiento de un contrato gubernamental de los EE. UU.

2. Retiro y devolución a DFS. El Proveedor de logística de Dell realizará lo siguiente:

- a. Llegará al Sitio, se pondrá en contacto con el representante del Sitio del Cliente y se dirigirá al Sitio de Retiro.
- b. Registrará un número de serie/ número de etiqueta de servicio único para cada Pieza y registrará el número de Piezas que se removerán del Sitio en el Documento de envío.
- c. Registrará el número de serie del fabricante para cada computadora personal, laptop, monitor o impresora.
- d. Asignará un grado de estado a cada computadora personal, laptop, monitor o impresora basado en una inspección externa.
 - i. Bien: desgate y uso normales
 - ii. Bueno/Limpio
 - iii. Dañado(s)/a(s)
- e. Embalará a granel el Equipo con el uso de palés, láminas deslizantes y empaque retractilado (Nota: El Equipo no se embalará individualmente; ver las Responsabilidades del cliente).
- f. Los artículos como cables, periféricos, replicadores de puertos, discos externos, teclados, ratones y estaciones de acoplamiento se juntarán, embalarán y se pondrán en una lista como misceláneos.
- g. Proporcionará al Cliente un Documento de envío para que lo firme antes de abandonar del Sitio.
- h. Transportará el Equipo a DFS para que llegue a más tardar 8 días laborales ² después de la fecha de Retiro. (Supeditado a la aceptación del envío por parte de DFS como se establece en nuestro acuerdo de nivel de servicio); y
- i. Dará a DFS 72 horas luego de la aceptación del envío para informar cualquier daño que no sea el que se indicó en el Documento de envío a Dell.

3. Generación de informes. Dell entregará al Cliente dentro de treinta y cinco (35) días laborales ³ a partir de la fecha de Retiro el Informe de devolución de arrendamiento a través de correo electrónico:

Responsabilidades del cliente

1. **Generalidades.** EL CLIENTE REALIZARÁ UN RESPALDO DE CUALQUIER DATO O SOFTWARE QUE EL CLIENTE DESEE CONSERVAR ANTES DE QUE EL EQUIPO ESTÉ DISPONIBLE PARA DELL. El servicio proporcionado bajo esta Descripción del servicio no incluye la restauración de ningún dato o software del Equipo.
2. **Eliminación de datos.** Este Servicio no está diseñado para la eliminación de Equipos que contengan información confidencial, de propiedad, importante o privada del Cliente. EL CLIENTE ELIMINARÁ TODA INFORMACIÓN CONFIDENCIAL, DE PROPIEDAD, IMPORTANTE O PRIVADA Y CUALQUIER SOFTWARE DE OTROS FABRICANTES DE TODOS LOS EQUIPOS ANTES DE QUE EL PROVEEDOR DE LOGÍSTICA DE DELL LOS RETIRE.
3. **Retiro.** Antes del Retiro, el Cliente deberá realizar lo siguiente:
 - a. Haber contactado a Dell Financial Services o a su Gerente de entrega de servicios para obtener la aprobación o la autorización de devolución adecuadas;
 - b. Declarar, en el momento de la programación del Retiro, cualquier problema de acceso al Sitio, restricciones de seguridad, solicitudes de sindicato, certificado de requisitos de seguro, restricciones de embarcadero o restricciones de tiempo;
 - c. Eliminar toda la información confidencial, de propiedad, importante o privada y cualquier software de otros fabricantes de todos y cada uno de los Equipos;
 - d. Cancelar o transferir todas las licencias asociadas con el software de otros fabricantes que se encuentren en el Equipo;
 - e. Retirar del Equipo y conservar todos los medios de almacenamiento de datos sueltos (p. ej., CD, DVD, ZIP);
 - f. Retirar de todas las impresoras todos los cartuchos de tinta y tóner;
2. Los Retiros en territorios de ultramar, islas y otras ubicaciones remotas estarán sujetos a un mayor tiempo de transporte.
 - g. Verificar que el Equipo contiene solo hardware informático y no otros productos como dispositivos, equipo de oficina, desechos y equipos de riesgo biológico, materiales, embalaje o cajas;
 - h. Verificar que el Equipo esté completo y correctamente ensamblado ya que el valor del Equipo que ha sido desensamblado (por ejemplo, los discos duros, la memoria o las baterías que faltan en el sistema) se puede reducir o eliminar;
 - i. Desenchufar/Desmontar/Vaciar/Desempacar todos los Equipos y separar claramente dichos Equipos del equipo que no se va a retirar (tenga en cuenta que si el Cliente empaca o embala el Equipo antes del Retiro, Dell puede solicitar que se re programe el Retiro a expensas del Cliente o el Cliente puede firmar la Exención de empaquetado por parte del cliente para permitir el envío de los recursos embalados o envueltos por el cliente);
 - j. Consolidar el Equipo en cada Sitio (incluidos los Sistemas que se han borrado exitosamente con el Borrado de datos) en una ubicación central que sea razonablemente accesible para el Proveedor de logística de Dell ("Sitio de retiro"); y
 - k. Proporcionar un representante del Sitio para que dirija al Proveedor de logística de Dell al Equipo con el fin de asegurarle que retire el equipo correcto.
4. **Garantía del cliente.** El Cliente declara y garantiza que ha eliminado del Equipo toda la información confidencial, de propiedad, importante o privada.

Si el Cliente no cumple con alguna de sus obligaciones o garantías descritas en esta Descripción del servicio, Dell no tendrá la obligación de prestar los Servicios ni será responsable de los daños generados por el incumplimiento del Cliente. De forma alternativa, el Cliente puede incurrir en gastos y tasas adicionales por cualquier material o tiempo adicional, pérdida o daño que sufran Dell o sus proveedores.

Información adicional importante

No transferible. El Cliente no puede transferir el Servicio.

Partners de Dell. Dell se reserva el derecho de prestar estos Servicios, en su totalidad o en parte, mediante proveedores de servicios de otros fabricantes. En ocasiones, Dell podrá cambiar la localidad en la que se prestan los Servicios o la parte que los presta. Sin embargo, Dell seguirá siendo responsable ante el Cliente por la prestación de los Servicios.

Cancelación o cambio de servicio. Se solicita al Cliente que de aviso de los cambios o cancelaciones dos (2) días laborales antes de la fecha programada para los Servicios a fin de evitar cargos adicionales. Para cancelar el Servicio, envíe una solicitud al equipo de cuentas de Dell. Si el Cliente ha programado un Retiro directamente con el Proveedor de logística de Dell, también deberá cancelarlo con dicho proveedor.

Sin devoluciones. El equipo no se podrá devolver una vez que se haya realizado el Retiro.

Productos no contaminados. El Servicio no se proporcionará para Equipos que estén o hayan sido contaminados o de los que haya sospechas de estar contaminados con productos químicos, agentes biológicos u otras sustancias que no sean parte integral del nuevo Equipo original o que estén asociados con entornos laborales normales. El Cliente es responsable de todos los costos y gastos asociados al no informar a Dell de dicha contaminación.

Propiedad y riesgo de pérdida: Dell o el Proveedor de logística de Dell asumirán el riesgo de pérdida o daño del Equipo desde la salida del Sitio de Retiro hasta la entrega en el lugar de la Agencia de arrendamiento proporcionada por el Cliente.

Respaldo de datos/software. Por la presente Dell renuncia a cualquier responsabilidad en relación con la restauración de datos o software en el equipo (incluido el contenido que el Cliente proporcione en la unidad flash USB).

Normativas de los EE. UU. sobre Información médica protegida (“PHI”), Información controlada no clasificada (“CUI”) u otra información confidencial o clasificada del gobierno de los EE. UU. Para los clientes que operan en Estados Unidos o que de otra manera están sujetos a la Ley de Portabilidad y Responsabilidad de Seguros Médicos de Estados Unidos (Health Insurance Portability and Accountability Act, “HIPAA”) u otras leyes que regulan el manejo de la CUI bajo NIST SP800-171 o cualquier información clasificada del gobierno de los EE. UU. sobre contratos del gobierno de los EE. UU. (incluso subcontratos), el Cliente afirma y garantiza que, antes de proporcionar a Dell acceso al Equipo que se ha utilizado para el procesamiento o almacenamiento de la Información médica protegida según se define en el título 45 del Código de Reglamentos Federales (Code of Federal Regulations, C.F.R.) Sección 160.103 (“PHI”), cualquier CUI según se define en 32 CFR Parte 2002 o DOD Instrucción 5200.48, o cualquier Información confidencial o clasificada, como se define en la Sección 834 de la USC 50 (todos ellos colectivamente los “Datos”), todos los Datos contenidos en dicho Equipo se han vuelto inutilizables, ilegibles o indescifrables para las personas no autorizadas mediante el uso de una tecnología o metodología especificada por el Secretario de Salud “Secretario” de los EE. UU. para cualquier PHI o, para los demás Datos, por la tecnología o metodología especificada por las normativas aplicables de la agencia gubernamental de EE. UU., por cualquiera de las siguientes: i. limpieza, purgación o destrucción de datos de cualquier medio electrónico de una manera consistente con las Directrices para el borrado de medios informáticos de la Publicación especial 800-88 del NIST; o ii. encriptación de datos como se define en el título 45 del C.F.R., 164.304 (actualmente el Secretario ha identificado el proceso para cifrar los datos establecidos en la Publicación especial 800-111 del NIST como cumplimiento de este estándar de PHI); o el Cliente será responsable de confirmar cualquier orientación actualizada de la Secretaría o los requisitos de la agencia correspondiente sobre cómo proteger los Datos a fin de que sean inutilizables, ilegibles o indescifrables para las personas no autorizadas, y cumplirá con cualquier orientación aplicable en relación con los Datos encontrados en los equipos o materiales enviados a Dell para su procesamiento. Si el Cliente no puede cumplir con los estándares anteriores, acepta negociar con Dell una tarifa adicional para que el Cliente conserve y destruya dicho Equipo en el que los Datos no se puedan destruir de acuerdo con las leyes aplicables, como se indica en este documento.

Límites comercialmente razonables del alcance del Servicio. Dell puede negarse a prestar los servicios si, según su opinión, la condición, el tamaño y la ubicación del equipo crea un riesgo no razonable para Dell o para el

proveedor de servicios de Dell, o si está fuera del alcance de los Servicios. Dell no se hace responsable de ningún fallo o retraso en la prestación debida a causas que queden fuera de su control.

Términos y condiciones. En lo que se refiere específicamente a los Servicios provistos bajo esta Descripción del servicio únicamente, y a pesar de cualquier término conflictivo en el Acuerdo, se aplican los siguientes términos y condiciones:

A. Garantía. DELL GARANTIZA QUE REALIZARÁ EL SERVICIO CON PRECAUCIONES COMERCIALMENTE RAZONABLES. DELL NO OFRECE NINGUNA OTRA GARANTÍA Y RENUNCIA A TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS Y CONDICIONES, YA SEA EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS O CONDICIONES IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO DETERMINADO.

B. Limitación de responsabilidad. LA RESPONSABILIDAD DE DELL Y SUS PROVEEDORES POR LOS SERVICIOS PROPORCIONADOS DE ACUERDO CON ESTA DESCRIPCIÓN DEL SERVICIO, INCLUSO SI ESTÁN INFORMADOS DE LA POSIBILIDAD DE TAL RESPONSABILIDAD, ESTARÁN EN TODO MOMENTO SUJETOS A LAS SIGUIENTES LIMITACIONES Y EXCLUSIONES:

1. EN NINGÚN CASO DELL SERÁ RESPONSABLE (YA SEA EN VIRTUD DE UN CONTRATO, ACUERDO EXTRA CONTRACTUAL O DE OTRO MODO) POR NINGUNO DE LOS SIGUIENTES: (I) PÉRDIDA DE GANANCIAS, PÉRDIDA DE NEGOCIOS O CUMPLIMIENTO DE REQUISITOS DE OTROS FABRICANTES QUE PUEDEN APLICARSE A LOS DATOS EN EL EQUIPO, (II) DAÑOS CONSECUTIVOS, ESPECIALES, INDIRECTOS, INCIDENTALES O PUNITIVOS (SI CORRESPONDE), O (III) CUALQUIER RECLAMO DE OTROS FABRICANTES.
2. EN NINGÚN CASO DELL SERÁ RESPONSABLE (YA SEA EN VIRTUD DE UN CONTRATO, ACUERDO EXTRA CONTRACTUAL O DE OTRO MODO) POR LOS DAÑOS DERIVADOS O RELACIONADOS CON LA CORRUPCIÓN, PÉRDIDA, DIVULGACIÓN O USO DE DATOS, INFORMACIÓN CONFIDENCIAL O SOFTWARE DE OTROS FABRICANTES QUE EL CLIENTE NO ELIMINE DE CUALQUIER EQUIPO ANTES DE PONER DICHO EQUIPO A DISPOSICIÓN DELL PARA SU RETIRO.
3. LA RESPONSABILIDAD MÁXIMA Y EXCLUSIVA DE DELL (YA SEA EN VIRTUD DE UN CONTRATO, ACUERDO EXTRA CONTRACTUAL O DE OTRO MODO) DERIVADA DE O EN RELACIÓN CON CUALQUIER RECLAMO POR PÉRDIDA DE CUALQUIER ARTÍCULO FÍSICO DE EQUIPO NO EXCEDERÁ EN NINGÚN CASO LA CANTIDAD DE LOS CARGOS PAGADOS POR EL CLIENTE BAJO ESTA DESCRIPCIÓN DEL SERVICIO PARA LOS SERVICIOS DE ELIMINACIÓN PARA ESE ARTÍCULO ESPECÍFICO.
4. LA RESPONSABILIDAD TOTAL DE DELL (YA SEA EN VIRTUD DE UN CONTRATO, ACUERDO EXTRA CONTRACTUAL O DE OTRO MODO) POR CUALQUIER RECLAMO DE RESPONSABILIDAD QUE SURJA DE O EN RELACIÓN CON ESTA DESCRIPCIÓN DEL SERVICIO DENTRO DE CUALQUIER AÑO CALENDARIO NO EXCEDERÁ EL MONTO TOTAL DE LAS TARIFAS PAGADAS O PAGADERAS POR EL CLIENTE BAJO ESTA DESCRIPCIÓN DEL SERVICIO EN DICHO AÑO CALENDARIO.

DELL NO LIMITA SU RESPONSABILIDAD POR FRAUDE, LESIONES PERSONALES O FALLECIMIENTO COMO CONSECUENCIA DE NEGLIGENCIA O CUALQUIER OTRA PÉRDIDA QUE NO PUEDA LIMITARSE DE CONFORMIDAD CON LA LEY APLICABLE. EN EL CASO DE QUE LA LEY APLICABLE PROHIBA EN ALGUNA PARTE CUALQUIER LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD EN LA DESCRIPCIÓN DE ESTE SERVICIO, LAS PARTES ACUERDAN QUE DICHA LIMITACIÓN SERÁ MODIFICADA, SIN MÁS MEDIDAS DE CUALQUIERA DE LAS PARTES, DE MANERA QUE SE APLIQUE AMPLIAMENTE AL MÁXIMO EFECTO PERMITIDO POR LA LEY APLICABLE.